

**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu**

Materiál na 33. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže a zámer na prenájom  
nebytových priestorov**

Predkladá:

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovala:

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 4. decembra 2017:

MsR odporúča MsZ tento materiál prerokovať a schváliť.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 28. novembra 2017:

Komisia PČaO tento materiál prerokovala a odporúča MsZ ho schváliť.

Svidník, 4. december 2017

## Návrh na uznesenie

A. Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 1 písm. a) zákona č.138/1991 Zb.

### a) schvaľuje

vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytového priestoru č. 8 o celkovej podlahovej ploche 65,10 m<sup>2</sup> nachádzajúceho sa v objekte budova OD Vašuta na Ul. Sov. hrdinov so súp. č. 413/54 postavenom na parcele pozemku KNC č. 508/1 vo Svidníku zapísaného na liste vlastníctva č. 1 v k. ú. Svidník v nasledujúcom znení:

**Mesto Svidník, Ul. Sov. hrdinov 200/33, 089 01 Svidník  
zastúpené primátorom Ing. Jánom Holodňákom**

### v y h l a s u j e

(v zmysle § 281 a ďalších ustanovení Obchodného zákonníka a v nadväznosti na „Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta v platnom znení“)

### OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

o najvhodnejší návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy na nájom nebytového priestoru č. 8 o celkovej podlahovej ploche 65,10 m<sup>2</sup> nachádzajúceho sa v objekte budova OD Vašuta na Ul. Sov. hrdinov so súp. č. 413/54 postavenom na parcele pozemku KNC č. 508/1 vo Svidníku zapísaného na liste vlastníctva č.1 v k. ú. Svidník pozostávajúceho z týchto miestností:

- a) prevádzkový priestor - podlahová plocha 46,98 m<sup>2</sup>,
- b) chodba, soc. priestory - podlahová plocha 8,12 m<sup>2</sup>,
- c) sklad - 10,00 m<sup>2</sup>,

za účelom zriadenia obchodnej prevádzky alebo prevádzky služieb za týchto podmienok:

- a) minimálna výška mesačného nájomného za nájom vyššie uvedených nebytových priestorov (bez akýchkoľvek služieb spojených s nájomom) je 121,95 EUR/mesiac s tým, že každoročne sa výška mesačného nájomného upraví o výšku inflácie a nájomné bude mesačne nájomcom uhrádzané na základe fakturácie prenajímateľa,
- b) služby spojené s nájomom nebytového priestoru – prevádzka má podružné odberné miesto na odber elektrickej energie, pričom minimálna výška mesačnej zálohovej úhrady za el. energiu je 10,00 EUR, za vodné a stočné je 5,00 EUR, fakturácia dodávky tepla sa bude vykonávať podľa skutočne fakturovanej výšky za dodané teplo od dodávateľa tepla,
- c) doba nájmu na dobu určitú, maximálne 5 rokov,
- d) nájomca si vnútorné zariadenie a vybavenie nebytových priestorov zabezpečí na vlastné náklady sám,

Navrhovateľ musí vo svojom návrhu splniť podmienky súťaže a písomne uviesť a predložiť

- a) meno, priezvisko, dátum narodenia a presnú adresu navrhovateľa - fyzickej osoby alebo obchodné meno, sídlo a IČO navrhovateľa právnickej osoby alebo obchodné meno, miesto podnikania a IČO navrhovateľa fyzickej osoby – podnikateľa alebo názov, IČO iného navrhovateľa,

- b) výšku mesačného nájomného za nájom nebytových priestorov, ktoré nájomca bude uhrádzať,
- c) výšku mesačných zálohových platieb za el. energiu, studenú a teplú vodu,
- d) dobu nájmu,
- e) účel nájmu,
- f) výšku úroku za omeškanie v prípade, že nebude nájomcom včas zaplatené nájomné za nájom nebytových priestorov alebo zálohová platba za studenú a teplú vodu a za dodávku tepla,
- g) čestné vyhlásenie, že navrhovateľ nie je dlžníkom voči mestu Svidník, ani voči žiadnej inej organizácii, ktorej zriaďovateľom je mesto Svidník,
- h) fotokópiu dokladu preukazujúceho totožnosť navrhovateľa:
  - ha) fyzická osoba - nepodnikateľ - fotokópiu občianskeho preukazu,
  - hb) právnická osoba, fyzická osoba - podnikateľ alebo iná organizácia - fotokópiu výpisu z obchodného registra, registra živnostníkov, príp. iného verejne dostupného registra.

Ponuku, návrh do verejnej obchodnej súťaže je potrebné doručiť poštou alebo osobne do podateľne MsÚ Svidník najneskôr do ..... do .....hod. v zapečatenej obálke s výrazným označením

**„OBCHODNO VEREJNÁ SÚŤAŽ – NEBYTOVÝ PRIESTOR č. 8 na Ul. Sov. hrdinov súp. č. 413/54 – NEOTVÁRAŤ“**

Na adresu:  
 Mestský úrad Svidník  
 Sov. hrdinov 200/33  
 089 01 Svidník

Rozhodujúci dátum pre doručenie ponuky, návrhu do verejnej obchodnej súťaže je dátum a čas prijatia ponuky uvedený na prezenčnej pečiatke podateľne MsÚ Svidník. Návrhy a ponuky doručené po vyššie uvedenom termíne na ich doručenie nebudú akceptované a budú z verejnej súťaže vylúčené. Do súťaže nebudú zaradené ponuky, ktoré nespĺňajú niektorú z vyššie uvedených požadovaných a určených podmienok alebo neuvedú alebo nepredložia niektorý z vyššie uvedených požadovaných dokladov. Kritériom pri vyhodnotení ponúk bude ponúkaná výška nájomného, účel nájmu, pričom prednosť majú ponuky za účelom obchodných prevádzok a prevádzok služieb pre občanov, výška úroku za omeškanie s platením nájomného alebo za služby spojené s nájmom. Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže bude písomne oznámené všetkým účastníkom v termíne do 30 dní od vyhodnotenia súťaže. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na obchodnej verejnej súťaži. Víťazovi obchodnej verejnej súťaže bude k oznámeniu predložený návrh nájomnej zmluvy. V prípade neodôvodneného nedodržania termínu na podpísanie zmluvy zo strany víťaza verejnej obchodnej súťaže si vyhlasovateľ vyhradzuje právo nájomnú zmluvu neuzatvoriť. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo podmienky súťaže, miesto a čas otvárania obálok zmeniť, súťaž zrušiť alebo v zmysle § 287 ods. 2 Obchodného zákonníka odmietnuť všetky predložené návrhy a to aj bez udania dôvodu.

Miesto a čas otvárania obálok:  
 Mestský úrad vo Svidníku – kancelária č. .... na .....poschodí, dňa.....o  
 .....hod. Na otváraní obálok sa okrem členov komisie môžu zúčastniť aj uchádzači

alebo ich oprávnení zástupcovia, ktorí doručili návrhy v stanovenom termíne na určené podacie miesto.

Kontakt (bližšie informácie poskytnite):  
Ing. Marta Jacková, č.t. 054/7522182

#### **b) určuje**

v termíne do 31. decembra 2017 vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytového priestoru č. 8 o celkovej podlahovej ploche 65,10 m<sup>2</sup> nachádzajúceho sa v objekte budova OD Vašuta na ul. Sov. hrdinov so súp. č. 413/54 postavenom na parcele pozemku KNC č. 508/1 vo Svidníku zapísaného na liste vlastníctva č.1 v k. ú. Svidník v súlade s § 9a ods. 3 zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v prípade neúspešnej obchodnej verejnej súťaže opakovať jej vyhlásenie do doby úspešného prenájmu nebytových priestorov.

- B.** Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/ 1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade s § 9a, ods. 9 písmeno c ) zákona č. 138/1991 Zb o majetku obcí v znení neskorších predpisov

#### **a) schvaľuje**

zámer na prenájom nebytového priestoru č. 8 a nebytového priestoru č. 9 nachádzajúcich sa v objekte výpravnej budovy na Ul. Centrálnej so súp. č. 849 postavenom na parcele pozemku KNC č. 847/5 vo Svidníku zapísaného na liste vlastníctva č. 2180 v k. ú. Svidník o celkovej podlahovej ploche pri nebytovom priestore č. 8 - 21,80 m<sup>2</sup> a pri nebytovom priestore č. 9 - 25,10 m<sup>2</sup> pre Občianske združenie Svidnícka paleta, Stročín 51, 089 01 Svidník zastúpené Miroslavom Potomom na dobu 5 rokov za cenu nájmu vo výške 1,00 EUR/rok ako postup hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že nájomca sa zaväzuje po celú dobu nájmu v týchto priestoroch prevádzkovať ateliér na maľovanie obrazov a výrobu umeleckých predmetov za účelom propagácie kultúrnych pamätihodnosti mesta Svidník s tým, že služby spojené s nájmom bude hradit' nájomca.

#### **b) určuje**

zverejniť zámer na prenájom nebytového priestoru č. 8 a nebytového priestoru č. 9 nachádzajúcich sa v objekte výpravnej budovy na Ul. Centrálnej so súp. číslom 849 postavenom na parcele pozemku KNC č. 847/5 vo Svidníku zapísaného na LV č. 2180 v k. ú. Svidník v celkovej podlahovej ploche pri nebytovom priestore č. 8 - 21,80 m<sup>2</sup> a nebytovom priestore č. 9 - 25,10 m<sup>2</sup> pre Občianske združenie Svidnícka paleta Stročín 51, 089 01 Svidník zastúpené Miroslavom Potomom na dobu 5 rokov za cenu nájmu vo výške 1,00 EUR/rok ako postup hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že nájomca sa zaväzuje po celú dobu nájmu v týchto priestoroch prevádzkovať ateliér na maľovanie obrazov a výrobu umeleckých predmetov za účelom propagácie kultúrnych pamätihodnosti mesta Svidník s tým, že služby spojené s nájmom bude hradit' nájomca a následne predložiť Mestskému zastupiteľstvu vo Svidníku návrh na schválenie prenájmu týchto nebytových priestorov.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### A

#### 1. Zhodnotenia doterajšieho stavu

Z dôvodu končiacej nájomnej zmluvy na nebytový priestor č. 8 o celkovej podlahovej ploche 65,10 m<sup>2</sup> nachádzajúceho sa v objekte budova OD Vašuta na Ul. Sov. hrdinov so súp. číslom 413/54 postavenom na parcele pozemku KNC č. 508/1 vo Svidníku ( Príloha č. 1) s nájomcom a jeho ďalšou žiadosťou o prenájom na dobu 5 rokov navrhujeme vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž na prenájom tohto nebytového priestoru.

#### 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Bez nedostatkov.

#### 3. Zdôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomických dôsledkov.

Navrhujeme vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytového priestoru č. 8 o celkovej podlahovej ploche 65,10 m<sup>2</sup> nachádzajúceho sa v objekte budova OD Vašuta na Ul. Sov. hrdinov so súp. číslom 413/54 postavenom na parcele pozemku KNC č. 508/1 vo Svidníku za účelom zriadenia obchodnej prevádzky alebo prevádzky služieb. Cena nájmu je daná Smernicou primátora č. 5/2017 o určení výšky cien za nájom nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Svidník.

### B

#### 1. Zhodnotenia doterajšieho stavu

O prenájom nebytového priestoru č. 8 a č. 9 v objekte výpravnej budovy na Ul. Centrálnej so súp. č. 849 postavenom na parcele pozemku KNC č. 847/5 vo Svidníku zapísaného na liste vlastníctva č. 2180 k. ú. ( Príloha č. 2 ) požiadalo Občianske združenie Svidnícka paleta, Stročín č. 51, 089 01 Svidník na dobu 5 rokov ako postup hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že nájomca sa zaväzuje po celú dobu nájmu v týchto priestoroch prevádzkovať ateliér na maľovanie obrazov a výrobu umeleckých predmetov za účelom propagácie kultúrnych pamätihodnosti mesta Svidník s tým, že služby spojené s nájmom bude hradiť nájomca. Zároveň sa občianske združenie zaväzuje vymaľovať umeleckými maľbami priečelie vo vestibule výpravnej budovy. Občianske združenie Svidnícka paleta v súčasnosti združuje 10 umelcov z regiónu Svidník.

#### 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Svidník v platnom znení neumožňujú primátorovi mesta Svidník uzatvárať nájomné zmluvy ako postup hodný osobitného zreteľa bez súhlasu Mestského zastupiteľstva vo Svidníku.

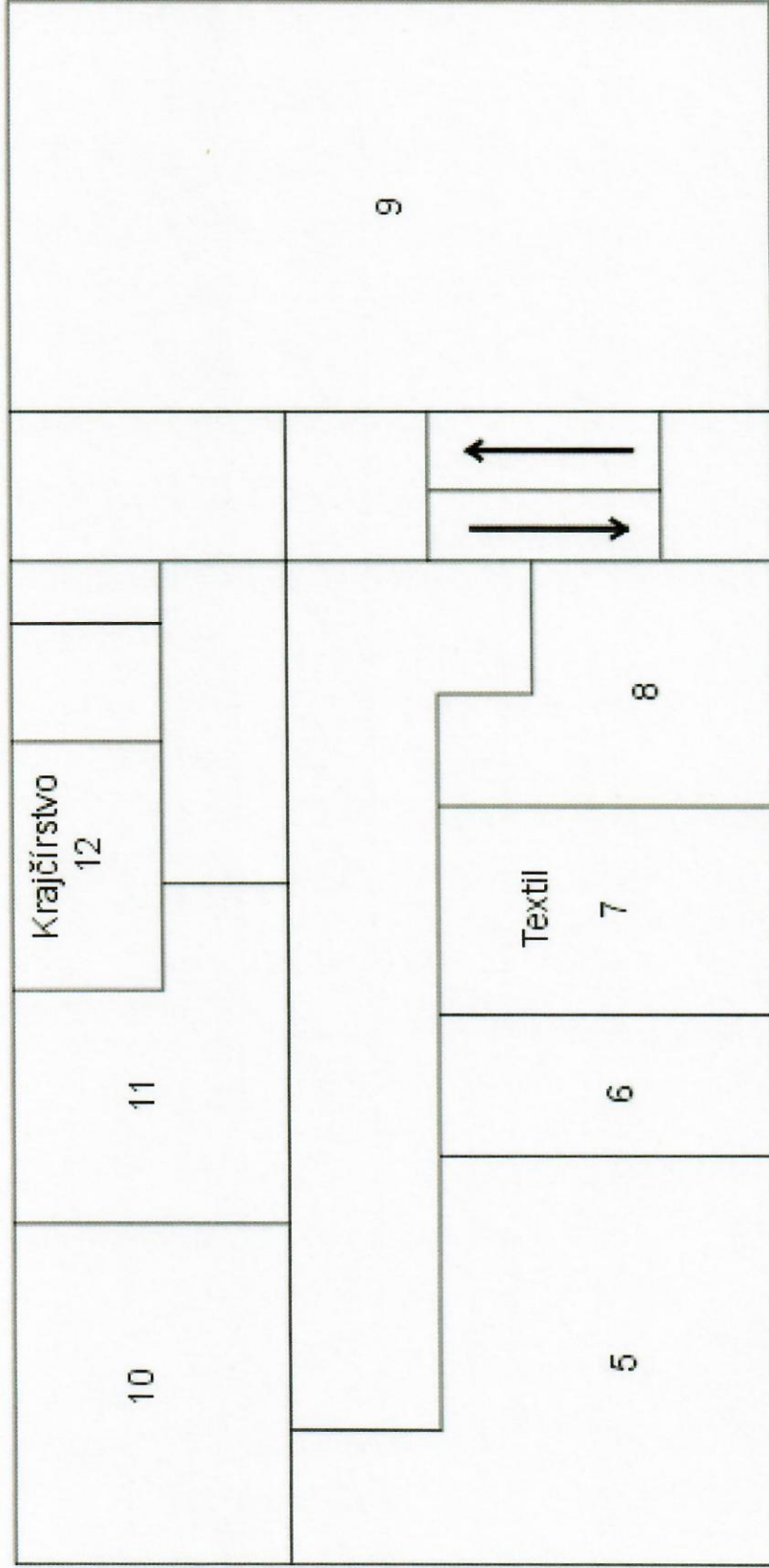
#### 3. Zdôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomických dôsledkov.

Navrhujeme schváliť zámer na prenájom nebytového priestoru č. 8 a nebytového priestoru č. 9 v objekte výpravnej budovy na Ul. Centrálnej so súp. č. 849 postavenom na parcele pozemku

KNC č. 847/5 vo Svidníku zapísaného na liste vlastníctva č. 2180 k. ú. Svidník pre Občianske združenie Svidnícka paleta, Stročín 51, 089 01 Svidník na dobu 5 rokov za cenu vo výške 1,00 EUR/rok ako postup hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že nájomca sa zaväzuje po celú dobu nájmu v týchto priestoroch prevádzkovať ateliér na maľovanie obrazov a výrobu umeleckých predmetov za účelom propagácie kultúrnych pamätihodnosti mesta Svidník s tým, že služby spojené s nájmom bude hradit' nájomca. Zároveň sa združenie zaväzuje vymaľovať umeleckými maľbami priečelie vo vestibule výpravnej budovy.

**OD VAŠUTA**

**2. NADZEMNÉ PODLAŽIE**



**SCHÉMA OSADENIA A ČÍSLOVANIA PREDAJNÝCH STÁNKOV VO VESTIBULE  
VÝPRAVNEJ BUDOVY SAD VO SVIDNÍKU**

